



本申請表只適用於個別單位業主，其大廈業主立案法團/業主代表必須於2015年6月30日或以前已向香港房屋協會(房協)申請「公用地方維修津貼」/「公用地方維修免息貸款」，並其後獲房協發出「原則上批准通知書」。

## 申請表

# 個別單位業主適用

〔第1頁至第4頁必須填寫〕

填寫申請表前，請參閱下列適用的“申請須知”

貸款申請須知

編號

補助金申請須知

編號

公用地方維修免息貸款

AP2

公用地方維修補助金

AP-HG2

請將填妥的申請表連同所需文件交往或郵寄至香港房屋協會物業管理諮詢中心(總辦事處)或房協申請組。



HONG KONG  
HOUSING SOCIETY  
香港房屋協會

如欲申請「家居維修免息貸款」、「家居維修補助金」、屋宇署「樓宇安全貸款計劃」或「長者維修自住物業津貼計劃」，請致電 3188 1188 向市區重建局查詢。

申請書編號：\_\_\_\_\_

(此欄只供房協填寫)

(此頁必須填寫)

### 第 1 部份：物業資料\*

1.1 物業名稱及地址		樓齡： _____年
1.2 物業類別	<input type="checkbox"/> 住宅 <input type="checkbox"/> 綜合用途(商住兩用)	

### 第 2 部份：申請人資料\*

2.1 擁有物業業權	<input type="checkbox"/> 個人單獨擁有 <input type="checkbox"/> 聯名擁有
------------	---

#### 2.2 申請人/聯名註冊業主資料

(所有註冊業主必須填寫下列資料，如多於2位註冊業主，請另加附頁詳列資料，並隨申請表附上。)

	業主(1)	#配偶	業主(2)	#配偶
註冊業主姓名				
香港身份證號碼				
出生日期(日/月/年)	/ /	/ /	/ /	/ /
聯絡電話				
通訊地址 (如與第 1.1 項的物業地址不同者，才需填寫)				

#①適用於申請「補助金」，並請附上有效香港身份證的影印本  
 ②若沒有配偶或配偶已歿，請填上“無”或“已歿”  
 ③若配偶同時為註冊業主，請於右側小格內加上別號

### 第 3 部份：申請之維修/檢驗工程範圍\*

<input type="checkbox"/> 大廈公用地方(維修) 分攤維修費用：港元\$_____
<input type="checkbox"/> 大廈公用地方(檢驗) 分攤檢驗費用：港元\$_____

\*請在適當加上“√”號

2017年7月版

**第 4 部份：擬申請之貸款 / 補助金\***

4.1 如果你符合下列不同計劃的申請資格，你可選擇同時申請多個計劃

樓宇維修支援類別	申請資格		維修/檢驗 <sup>#</sup> 部份
	物業類別	業主	公用地方
房協 公用地方維修免息貸款	樓齡達20年或以上的住宅或商住兩用樓宇內的住用單位，並符合應課差餉租值上限要求	個人	<input type="checkbox"/> (4.1) (須符合註①)
公用地方維修補助金 (只適用於申請公用地方維修津貼/貸款的申請人)		個人 (須符合註③)	<input type="checkbox"/> (4.2) (須符合註②)

註：

- ① 業主立案法團已獲房協批出「公用地方維修免息貸款」的原則上批准通知書
- ② 業主立案法團已獲房協批出「公用地方維修免息貸款」或「公用地方維修津貼」的原則上批准通知書
- ③ 持有有效的香港身份證，長者生活津貼的受助人/綜合社會保障援助的受助人/年滿60歲或殘疾人士，符合資產和入息限額/年滿60歲或殘疾人士，持有醫療費用豁免證明書

# 請刪去不適用者

**表 1 擬申請的貸款方案\*** (須填附件二)4.1  「公用地方維修」免息貸款 港元\$**表 2 有需要經濟援助的業主可申請\*** (須填附件三)4.2  「公用地方維修」補助金 港元\$\*請在適當加上“√”號

2017年7月版

## 第 5 部份：聲明

請細閱下段聲明及明白和同意其內容後才簽名 (所有註冊業主必須簽署。

如多於兩位註冊業主，請另加附頁連同申請表附上)

本人/我們證明上述資料及輔證文件全部真確無誤，並清楚明白及完全同意遵守有關計劃的審批條款及要求。本人/我們並同意香港房屋協會(房協)有權處理及審批本申請。在審批期間，本人/我們所提供的任何資料若有任何變更，本人/我們承諾會以書面即時通知房協。

(1) 申請人姓名： \_\_\_\_\_

申請人簽署： \_\_\_\_\_

日期： \_\_\_\_\_

(2) 申請人/聯名業主姓名： \_\_\_\_\_

申請人/聯名業主簽署： \_\_\_\_\_

日期： \_\_\_\_\_

只適用於申請「補助金」

配偶姓名： \_\_\_\_\_

配偶簽署： \_\_\_\_\_

日期： \_\_\_\_\_

配偶姓名： \_\_\_\_\_

配偶簽署： \_\_\_\_\_

日期： \_\_\_\_\_

(請同時填寫附件一)

- 注意：(1) 請於塗改處加簽確認。  
(2) 凡故意作失實陳述或漏報資料，會喪失申請資格。申請人須注意，以欺騙手段取得金錢利益，屬於刑事罪行。  
(3) 房協在無須透露原因的情況下，保留在任何階段調整可/已獲批金額或拒絕此申請的權利。

## 附件一

請細閱下段聲明及明白和同意其內容後才簽名 (所有註冊業主必須簽署。如多於兩位註冊業主，請另加附頁連同申請表附上)

### 授權書

有關申請樓宇維修貸款/補助金，本人/我們同意向香港房屋協會(房協)提供一切所需資料。

本人/我們無條件批准、完全同意及不可撤回地授權房協就上述申請，向各政府部門/公營機構/有關的業主立案法團或業主代表\*/本人/我們之家庭成員/任何有關人士或公司核對，索取或提供本人/我們的個人資料或紀錄或申請狀況資料，作為房協處理上述申請及核實本人/我們申請資格的用途。

本人/我們亦同意及授權房協向土地註冊署披露本人/我們的個人資料或紀錄，及查核本人/我們曾經及現時擁有的香港物業資料以便房協用作追討本人/我們尚未繳清予房協的貸款/補助金，不論房協有否取得法庭就該尚未繳清的貸款/補助金的判決。

\*業主代表指在業主大會上通過授權的兩位或以上人士，代表業主申請樓宇維修貸款/津貼及簽署有關文件

(1) 申請人姓名： \_\_\_\_\_  
申請人簽署： \_\_\_\_\_  
日期： \_\_\_\_\_

(2) 申請人/聯名業主姓名： \_\_\_\_\_  
申請人/聯名業主簽署： \_\_\_\_\_  
日期： \_\_\_\_\_

適用於申請「補助金」

配偶姓名： \_\_\_\_\_  
配偶簽署： \_\_\_\_\_  
日期： \_\_\_\_\_

配偶姓名： \_\_\_\_\_  
配偶簽署： \_\_\_\_\_  
日期： \_\_\_\_\_

注意：(1) 請於塗改處加簽確認。  
(2) 凡故意作失實陳述或漏報資料，會喪失申請資格。申請人須注意，以欺騙手段取得金錢利益，屬於刑事罪行。  
(3) 房協在無須透露原因的情況下，保留在任何階段調整可/已獲批金額或拒絕此申請的權利。

## 附件二 申請房協-「公用地方維修免息貸款」

### 1. 申請房協免息貸款之 貸款金額擬用於:

該物業於整幢大廈整體維修/檢驗<sup>#</sup>工程中所承擔之費用

港元\$\_\_\_\_\_

申請房協免息貸款，必須於:

- 繳款通知書發出後，並在第一次繳款限期前
  - 或
  - 不遲於第一張繳款通知書發出的日期起計 2 個月內申請
- 提交(兩者取較遲的日期為準)

# 請刪去不適用者

申請貸款總金額  
(請參閱註④及⑤) 港元\$\_\_\_\_\_

- 註:**
- ④ 若只申請房協「公用地方維修免息貸款」，最高貸款金額為港元\$100,000 或該物業於整幢大廈整體維修工程中所承擔之金額，兩者取其較低者。如同時申請免息貸款及補助金，總金額不能超出港元\$100,000。
  - ⑤ 凡免息貸款總須償還貸款額超逾港元\$25,000，需訂立一份以房協為有關貸款物業之承押記人的法定押記。

### 2. 償還貸款的方法

#### 維修免息貸款

申請免息貸款(公用地方維修貸款)的人士，

請註明還款期:\_\_\_\_\_個月

(最長還款期請參考申請須知 AP2)

## 附件二 申請房協 免息貸款【續】

### 3. 申請人是否曾獲批或正另外申請其他維修資助計劃，包括\*：

(不包括本申請表內的申請)

你有否申請\*

- (a) 屋宇署的「樓宇安全貸款計劃」/已停止接受申請的「改善樓宇安全貸款計劃」?  有  無  
如答有，請註明有沒有尚未清還的貸款?  有 (港元\$\_\_\_\_\_ )  無
- (b) 市建局的「樓宇復修貸款計劃」?  有  無  
如答有，請註明有沒有尚未清還的貸款?  有 (港元\$\_\_\_\_\_ )  無
- (c) 市建局為有需要經濟援助的業主提供的資助計劃?  有  無
- (d) 香港房屋協會的「家居維修免息貸款」?  有  無  
如答有，請註明有沒有尚未清還的貸款?  有 (港元\$\_\_\_\_\_ )  無
- (e) 「長者維修自住物業津貼計劃」?  有  無

## 附件三 申請「公用地方維修補助金」

### 1. 申請用途(只適用於申請補助金的申請人)：

#### 大廈公用地方工程

申請房協補助金，必須於業主立案法團/業主代表發出繳款通知書後，並在第一次繳款限期前或不遲於業主立案法團所發出的第一張繳款通知書的日期起計2個月內申請(兩者取較遲的日期為準)

維修分攤費用： 港元\$ \_\_\_\_\_

業主立案法團名稱： \_\_\_\_\_

物業管理公司名稱： \_\_\_\_\_

聯絡人： \_\_\_\_\_ 聯絡人電話： \_\_\_\_\_

請附上分攤  
費用通知書  
或收據影印本

### 2(a). 申請人入息/資產

(申請補助金須填寫)

姓名	關係	每月入息	資產
申請人 _____	/	港元\$ _____* <input type="checkbox"/> 領取綜合社會保障援助 (須附上有關證明) <input type="checkbox"/> 領取長者生活津貼 (須附上有關證明) <input type="checkbox"/> 領取傷殘津貼 (須附上有關證明) <input type="checkbox"/> 領取醫療費用豁免證明書 (須附上有關證明) <input type="checkbox"/> 已申請或獲頒破產令	港元\$ _____
#配偶		港元\$ _____	港元\$ _____

#只適用於補助金申請

### 2(b). 貸款所涉及的物業有否按揭借款\* ?

無  有 (每月的按揭還款額為港元\$ \_\_\_\_\_)

\*請在適當加上“✓”號



## 收集個人資料的注意事項

### 收集個人資料的目的

申請人提供之個人資料，房協將作以下或相關之用途：

- a. 審批樓宇維修貸款/補助金申請資格或其他有關用途；或
- b. 推廣或執行有關該計劃或提供有關該計劃的資訊、優惠或服務；或
- c. 作有關樓宇維修貸款/補助金的市場研究；或
- d. 作有關香港樓宇維修的研究。

提供個人資料給房協純屬自願性質。若申請人未能提供足夠個人資料，房協將不能處理有關申請而可能導致有關申請被取消。請確保所提供的資料是準確及請即通知房協有關任何資料的變更。

### 個人資料的轉移

房協會按其需要將申請人所提供之一切有關其本人的個人資料提供予房協有關的機構或人士。例如：

- a. 就維修貸款/補助金提供服務的任何第三方；或
- b. 政府部門，如發展局、運輸及房屋局及廉政公署等；或
- c. 專業學會、學術團體及公營機構等；或
- d. 申請人已同意或給予授權提供資料之機構/人士；或
- e. 有關資料的提供合乎《個人資料(私隱)條例》所需或所授權。

### 查閱個人資料

申請人有權查閱及更正房協存備有關其本人的個人資料，並在支付費用後，取到有關資料檔的影印本。

## 查詢

如對房協就收集有關個人資料，包括要求查閱、修改或對其他上述事項有任何查詢，可與下列機構聯絡，地址如下：

香港房屋協會申請組  
香港大坑浣紗街23號  
龍濤苑地下

電話：2839 7166  
傳真：2504 0867

### 注意：

- (1) 房協是受廉政公署及申訴專員公署監管的公營機構。
- (2) 房協屬於「防止賄賂條例」所定的公營機構。房協的職員均受「防止賄賂條例」規管，不得索取或接受客戶、承建商、供應商或任何人士的金錢或其他形式的利益。就法團聘用工程顧問及承建商進行大廈維修工程，房協職員會提供一般的指引，不得透過任何形式參與介紹和影響法團揀選工程顧問及承建商的決定。
- (3) 申請表及其內容對房協不具任何法律約束力。房協亦不會就任何人士因依賴本申請表內任何資料而引致的損失負上任何責任。
- (4) 房協保留權利在不另行通知的情況下就以上內容作出修改。

申請人必須將填妥的申請表連同相關輔證文件於：

法團/業主代表所定的第一次繳款的限期前或不遲於第一張繳款通知書發出的日期起計 2 個月內(兩者取較遲的日期為準)，將填妥的個別單位業主申請表連同相關文件，用信封封妥，經法團/業主代表交往下列任何一個地址：

地址

電話

香港大坑浣紗街23號龍濤苑地下（申請組）

2839 7166

九龍大角嘴通州街28號頌賢花園商場8號舖

2839 7128